

KOMPRESSORIJÄÄKAAPPI AUTOIHIN

Käyttöohje

tuote 8684 8685 8686 8687



Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen käyttöönottoa

Ohjeet vähentävät loukkaantumiseriskiä

Muu kuin käyttöohjeessa määritelty käyttö on kielletty.

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan, puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa ellei heitä jatkuvasti valvota.

kompressori kylmälaukku 16,5l tilavuudella. Erillinen pakastustila ja tila kylmäsäilytykseen. Lämpötilan säätö +20°C ~ -22°C välillä. Digitaalinen ohjauspaneeli, josta säädät lämpötilan, ECO- / Normaalitylan.

Matala virrankulutus 46W (Eco mode). Tehokas ja hiljainen kompressori.

Kestää lyhytaikaista 30 ° kaltevuutta, sopii hyvin erilaisiin ulkotiloihin.

Mukana 3-tason matalajännitesuojaustoiminto.

Lämpötila näytetään ja asetetaan ohjauspaneelissa valitulla celsius- tai fahrenheit-yksiköllä.

ECO-tila ja nopea tila -vaihtoehto paneelissa.

Yleinen turvallisuus

- Älä käytä kylmälaitetta, jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Jos tämän kylmälaitteen virtajohto on vaurioitunut, asiakaspalvelun on vaihdettava se turvallisuusvaarojen välttämiseksi.
- Vain ammattitaitoinen henkilöstö saa korjata kylmälaitteen.
- Lapsia on valvottava, etteivät he pääse leikkimään kylmälaitteella.
- Älä säilytä kylmälaitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyviä ponneaineita sisältäviä suihkepulloja.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä. Säilytä huolellisesti myöhempää tarvetta varten. Jos annat laitteen toiselle henkilölle, tämä käyttöohje on annettava laitteen mukana.

Valmistaja ei ole vastuussa mistään vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai käsittelystä.

HUOMIO!

Irrota kylmälaite virtalähteestä:

- ennen puhdistamista ja kunnossapitoa.
- jokaisen käytön jälkeen

Elintarvikkeita saa säilyttää vain alkuperäisissä pakkauksissa tai sopivissa astioissa.

HUOMAUTUS!

- Tarkista, että arvokilven jännite vastaa virtalähteen jännitettä.
- Yhdistä kylmälaite vain seuraavilla tavoilla:
 - Yhdistä tasavirtajohto ajoneuvon tasavirtalähteeseen.
 - Yhdistä vaihtovirtasovitin vaihtovirtalähteeseen. (Vaihtovirtasovitin ostettava erikseen)
- Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Jos kylmälaite on kytketty tasavirtaliitántään, irrota kylmälaite ja muut virtaa kuluttavat laitteet akusta ennen pikalatauslaitteen kytkemistä.
- Jos kylmälaite on kytketty tasavirtaliitántään, irrota kylmälaite tai kytke se pois päältä ennen moottorin käynnistämistä. Muutoin akku voi purkautua.
- Kylmälaite ei sovellu syövyttävän materiaalin tai liuottimia sisältävän materiaalin kuljettamiseen.
- Kylmälaitteen eristys sisältää syttyvää syklopentaania ja vaatii erityismenettelyn hävittämisessä. Toimita kylmälaite sen elinkaaren lopussa sopivaan kierrätyslaitokseen.

Tekniset tiedot

Jäähdytyspiiri sisältää R600a-kylmäainetta.

Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Ilmatiiviisti suljettu laite.

	8684	8685	8686	8687
Liitántäjännite:	DC 12 V / 24 V			
Liittyvä virta	3,2 A / 12 V 1,7 A / 24 V	3,8 A / 12 V 1,9 A / 24 V	4 A / 12 V 2 A / 24 V	4 A / 12 V 2 A / 24 V
Jäähdytysteho	+20...-22°C			
Tilavuus	16,5 l	26 l	32 l	40 l
Ilmastoluokka	SN N ST T			
Kylmäaineen määrä	42 g	32 g	33 g	34 g
Äänenvoimakkuus dB	< 45 dB	< 45 dB	< 45 dB	< 45 dB
Virrankulutus, Eco-tila	46 W	45 W	48 W	48 W
Kylmäaine	R600a			
Eristys	Polyuretaani			
Jäähdytysjärjestelmä	Kompressori			
Ympäristön lämpötila	+10...43 °C (+50... 110°F)			

HUOMAUTUS!

Tarkista, että laitteen jäähdytysteho riittää haluamiesi elintarvikkeiden tai lääkkeiden jäähdyttämiseen. Älä aseta kylmälaitetta lähelle tulta tai muita lämmönlähteitä (lämmittimet, suora auringonpaiste, kaasuuunit jne.)

HUOMIO! Varmista ennen kylmälaitteen käynnistämistä, että virtajohto ja pistoke ovat kuivia.

Ylikuumenemisvaara!

Varmista aina, että ilmanvaihto on riittävä, jotta käytön aikana syntyvä lämpö ei pääse kerääntymään.

Varmista, että kylmälaite on riittävän etäällä seinistä ja muista kohteista, jotta ilma pääsee kiertämään.

Varmista, ettei ilmanvaihtoaukkoja ole peitetty.

Älä täytä sisäsäiliötä jäällä tai nesteellä.

Älä upota kylmälaitetta veteen.

Suojaa kylmälaite ja virtajohto kuumuudelta ja kosteudelta.

Kylmälaitteen käyttö.

Kylmälaite on suunniteltu käytettäväksi:

ajoneuvon, veneen tai asuntovaunun tasavirtalähteellä.

tasavirtalisäakulla

vaihtovirtalähteellä vaihtovirtasovittimen kautta. (ostettava erikseen)

Kylmälaitteen toiminta

Kylmälaite pitää elintarvikkeet kylminä tai pakastaa ne. Nopeasti toimiva ja tehokas jäähdytysjärjestelmä tarjoaa huoltovapaan jäähdytystehon kompressorin ja ohjausmoduulin avulla.

Laite on tarkoitettu liikkuvaan käyttöön.

Toiminnan kuvaus:

3-tasoinen akkuvalvonta suojaa ajoneuvon akkua.

Lämpötilanäyttö (kytkeytyy pois automaattisesti akkujännitteen ollessa vähissä)

Lämpötilan säätö (kahdella näppäimellä 1 °C:n askelin).

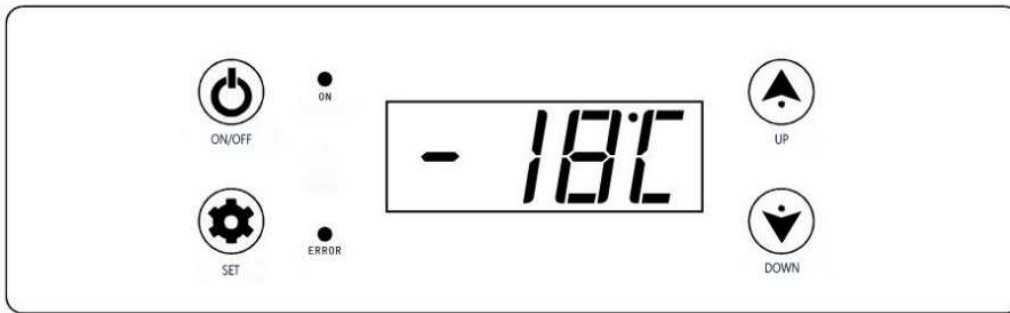
Näyttää lämpötilan ja käyttötilan.

HUOMAUTUS!

Kun ostat uuden kylmälaitteen, jätä se seisomaan pystyasentoon 24 tunnin ajaksi ennen kuin kytket sen päälle. Älä koskaan laita kylmälaitetta kyljelleen.

Ennen uuden kylmälaitteen ensimmäistä käyttökertaa se on puhdistettava sisäpuolelta ja ulkopuolelta kostealla liinalla hygieniasyistä. Katso myös kappale ”Puhdistaminen ja kunnossapito”.

Näyttö ja ohjauspaneeli:



Kylmälaitteen päälle kytkeminen / sammuttaminen:

Päälle kytkeminen: Kosketa kevyesti "ON/OFF"-painiketta.

Sammuttaminen: Pidä "ON/OFF"-painiketta painettuna noin viiden sekunnin ajan.

Jäähdytyslämpötilan asettaminen:

Kytke kylmälaite päälle.

- Valitse lämpötilan näyttöyksikkö:

Kosketa ensin painiketta "down" ja kosketa samanaikaisesti painiketta "set" ja pidä näitä kahta painiketta "set" ja "down" painettuina noin 10 sekunnin ajan. Näytössä vilkkuu "°C" tai "°F", vapauta painikkeet "down" ja "set".

Valitse Celsius- tai Fahrenheit-lämpötilayksikkö koskettamalla sitten painiketta "up" tai "down". Valittu lämpötilayksikkö ilmestyy näyttöön ja vilkkuu muutaman sekunnin ajan. Sen jälkeen näyttö palaa nykyisen lämpötilan näyttöön automaattisesti.

- Jäähdytyslämpötilan asettaminen:

kosketa painiketta "set" yhden kerran, kosketa sitten painikkeita "UP" ja "DOWN" asettaaksesi haluamasi jäähdytyslämpötilan. Valittu lämpötila vilkkuu näytössä muutaman sekunnin ajan. Sen jälkeen näyttö palaa nykyisen lämpötilan näyttöön automaattisesti.

Akun alijännitesuojausvalvonnan asettaminen:

Kylmälaite on varustettu 3-tasoisella akkuvalvonnalla, joka suojaa ajoneuvosi akkua liialta purkautumiselta, kun laite on kytketty ajoneuvon tasavirtalähteeseen.

Jos kylmälaitetta käytetään, kun ajoneuvon sytytysvirta on kytketty pois päältä, kylmälaite sammuu automaattisesti, kun syöttöjännite laskee alle asetetun tason. Kylmälaite kytkeytyy takaisin päälle heti, kun akku on ladattu käynnistysjännitteen tasolle.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara!

Akku ei ole enää täyteen ladattu, kun akkuvalvonta sammuttaa laitteen. Vältä toistuvaa kytkemistä päälle tai käyttöä ilman pitkiä latausvaiheita. Varmista, että akku on ladattu.

"H3"-tasolla akkuvalvonta reagoi nopeammin kuin "H1"- tai "H2"-tasolla.

Valvontataso		H1	H2	H3
12 V	Katkaisujännite	10,3 V	10,8 V	11,3 V
	Käynnistysjännite	11,1V	11,8V	12,6V
24V	Katkaisujännite	21,5V	22,3V	24,3V
	Käynnistysjännite	22,7V	23,7V	25,7V

Kun kylmälaitteessa on käynnistysakku, valitse akkuvalvontataso "H3". Kun kylmälaite on yhdistetty syöttöakkuun, akkuvalvontataso "H1" on riittävä.

Kytke kylmälaite päälle.

Valittavissa on 3-tasoinen akun alijännitesuojaus: H1, H2 ja H3.

Kosketa painikkeita "UP" ja "DOWN" samanaikaisesti noin viiden sekunnin ajan. "H1" tai "H2" tai "H3" vilkkuu näytössä. Kosketa painiketta "UP" tai "DOWN" valitaksesi akun valvontatasoksi "H1" tai "H2" tai "H3" suojaamaan ajoneuvon akkua.

Valittu valvontataso "H1" tai "H2" tai "H3" vilkkuu näyttöruudussa muutaman sekunnin ajan asetusten tekemisen jälkeen, näyttö vilkkuu useita kertoja ennen kuin se palaa osoittamaan nykyisen lämpötilan.

Kylmälaitteen toimintatilan asettaminen:

Kylmälaitteen toimintatilan asettaminen:

Laitteessa on kaksi toimintatilaa:

- HH-toimintatila: kylmälaite toimii normaalisti tässä tilassa.
LED-valo "palaa" punaisena tässä toimintatilassa.
- ECO-toimintatila: kylmälaite toimii virtaa säästäen.
LED-valo "palaa" vihreänä tässä toimintatilassa.

Paina painiketta "set" kaksi kertaa, näytössä alkaa vilkkua "HH" tai "ECO". Käytä painiketta "UP +" tai "DOWN -" valitaksesi haluamasi toimintatilan. Toimintatilaa osoittava kirjainyhdistelmä "HH" tai "ECO" vilkkuu näytöllä muutaman sekunnin ajan ja sitten näyttö palaa osoittamaan nykyistä lämpötilaa.

Näyttöruudussa näkyvän juoksevan koodin selitys:

Virhekoodi	Mahdollinen syy	Ehdotettu ratkaisu
E0	Anturipiiri on katkennut tai oikosulussa	Kytke tai vaihda anturi
E1	Syöttöjännite on alhainen	Tarkista akun jännite tai säädä akun valvontatasoa.
E2	Tuulettimessa ongelma	Tarkista, onko tuuletin tukossa tai oikosulussa.
E3	Kompressori käynnisti itsesuojuksen	Irrota laite virtalähteestä 30 minuutiksi ja käynnistä laite uudelleen.
E4	Kompressori suojaa itseään epätavalliselta käyttönopeudelta.	Vaihda toimintatila laitteen ohjauspaneelista

E5	Ohjauspaneelin ylikuumenemisvaroitus	Siirrä laite paikkaan, jossa on hyvin ilmastoitu asennusympäristö.
----	---	---

Energiansäästövinkejä:

Valitse asennuspaikka, jossa on hyvä ilmanvaihto, ja jossa laite on suojassa suoralta auringonvalolta.

Anna lämpimän ruoan jäähtyä ennen kuin laitat sen kylmälaitteeseen.

Älä avaa kylmälaitetta tarpeettoman usein.

Älä jätä kylmälaitetta auki pitkäksi aikaa.

Sulata kylmälaite, jos sinne muodostuu jääkerros.

Vältä tarpeettoman alhaista lämpötilaa.

Kylmälaitteen yhdistäminen:

VAROITUS! Tasavirtajatkajohto.

Mahdollisten tietyissä olosuhteissa ilmenevien turvallisuusriskien vuoksi valmistaja ei suosittele minkäänlaisten tasavirtajatkajohtojen käyttöä.

Älä missään tapauksessa yritä yhdistää jatkojohtojen johtimia.

Älä käytä virtakiskoja tai kaksisuuntaista jakajaa.

Avaa tai suorista tasavirtajohto aina välttääksesi kuumentumisen ja mahdollisen sulamisen.

Akkuun (ajoneuvon tai veneen) kytkettäessä kylmälaitetta voidaan käyttää tasavirtajännitteellä 12 V tai 24 V.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara!

Irrota kylmälaite ja muut virtaa kuluttavat yksiköt akusta ennen pikalatauslaitteen kytkemistä.

Ylijännite voi vahingoittaa kylmälaitteen elektroniikkaa.

Turvallisuussyistä kylmälaite on varustettu elektronisella järjestelmällä napaisuuden kääntymisen estämiseksi. Tämä suojaa laitetta oikosululta akkuun kytkettäessä.

Sulakkeellisen tasavirtapistokkeen käyttäminen laitteen kytkemiseen.

Mukana tulevassa tasavirtajohdossa on sulake pistokkeen sisällä laitteen suojaamiseksi. Älä poista sulaketta tasavirtapistokkeesta.

Käytä vain mukana tulevaa tasavirtajohtoa.

Yhdistä tasavirtajohto kylmälaitteen tasavirtatuloliitäntään.

Yhdistä tasavirtajohto tasavirtalähteen lähtöön.

Yhdistäminen vaihtovirtalähteeseen.

Yhdistä vaihtovirtasovitin vaihtovirtalähteen lähtöön.

Käytä vain valmistajan toimittamaa vaihtovirtasovitinta. **(ostettava erikseen)**

HUOMAUTUS! Ylikuumenemisvaara!

Varmista aina, että ilmanvaihto on riittävä, jotta käytön aikana syntyvä lämpö pääsee haihtumaan. Varmista, ettei ilmanvaihtoaukkoja ole peitetty millään. Varmista, että laite on riittävän etäällä seinistä ja muista kohteista, jotta ilma pääsee kiertämään.

Sijoita kylmälaite tukevalle pinnalle.

Varmista, ettei ilmanvaihtoaukkoja ole peitetty ja lämmin ilma pääsee haihtumaan.

Sulje kylmälaite.

Kytke kylmälaite päälle.

HUOMAUTUS! Vaara liian alhaisesta lämpötilasta!

Varmista, että laitteeseen laitetaan vain tuotteita, jotka on tarkoitettu jäähdytettäväksi valitussa lämpötilassa.

HUOMAUTUS!

Näytössä näkyvä lämpötila on mitattu sisätilan keskeltä.

Lämpötila muilla alueilla voi poiketa tästä lämpötilasta.

Kytke kylmälaite pois päältä.

Tyhjennä kylmälaite.

Kytke kylmälaite pois päältä.

Irrota tasavirtajohto liitännästä.

Jos et käytä kylmälaitetta pitkään aikaan, jätä laitteen kansi hieman auki, tämä estää hajujen muodostumisen.

Kylmälaitteen sulattaminen.

Kosteus voi muodostaa jäätä laitteen sisälle tai höyrystimeen, ja tämä vähentää laitteen jäähdytystehoja. Sulata kylmälaite hyvissä ajoin tämän välttämiseksi.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara!

Älä koskaan käytä kovia tai teräviä työkaluja jään poistamiseen tai kylmälaitteeseen jäätyneiden tuotteiden irrottamiseen.

Puhdistaminen ja kunnossapito.

Puhdista laitteen sisä- ja ulkopinnat toisinaan kostealla liinalla.

Varmista, että laitteen ilmanotto- ja poistoaukoissa ei ole pölyä ja likaa, jotta lämpö pääsee poistumaan eikä laite vahingoitu.

Sulata kylmälaite seuraavassa kuvatulla tavalla.

- Tyhjennä kylmälaitteen sisältö, jos tarpeen, laita sisältö toiseen kylmälaitteeseen pitääksesi ne kylmässä. Kytke laite pois päältä. Pyyhi pois sulanut vesi.
- Jätä kansi auki.

VAROITUS!

Irrota laite aina virtalähteestä ennen kuin puhdistat ja huollat sitä.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara.

Älä koskaan puhdistaa kylmälaitetta juoksevan veden alla tai astianpesuvedessä.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai kovia esineitä puhdistuksen aikana, ne voivat vahingoittaa kylmälaitetta.

Tasavirtapistokkeen sulakkeen vaihtaminen.

Vedä sovitiinholkki pois tasavirtapistokkeesta.

Kierrä ruuvi auki kotelon yläosasta.

Irrota kotelon yläosa varovasti alaosasta.

Poista kosketinnasta.

Vaihda viallinen sulake uuteen samantyyppiseen sulakkeeseen, jolla on sama luokitus.

Kokoa pistoke päinvastaisessa järjestyksessä.

Vianmääritys

Vika	Mahdollinen syy	Ehdotettu korjaustoimi
Laite ei toimi, LED-valo ei pala.	Jännitettä ei havaita tasavirtalähteessä.	Useimmissa ajoneuvoissa sytytysvirta on kytkettävä päälle ennen virransyöttöä tasavirtalähteeseen.
	Kylmälaitteen pistokkeen sulake on viallinen	Vaihda laitteen pistokkeen sulake uuteen.
Laite ei jäähdy (pistoke on yhdistetty, LED-valo palaa)	Viallinen kompressori	Tämä voidaan korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
Laite ei jäähdy (pistoke on yhdistetty, näyttöruudussa näkyy virhekoodi "E1"). Katso myös kappale "5.6 Näyttöruudussa näkyvän juoksevan koodin selitys":	Akun alijännitesuojaus on asetettu liian korkeaksi.	Valitse akkuvalvonnalle alhaisempi taso
	Akun jännite on liian alhainen.	Testaa akku ja lataa se tarvittaessa
Kun käytät laitetta tasavirtaliitännästä. (sytytysvirta on päällä, mutta laite ei toimi, LED-valo ei myöskään pala)	Tasavirtaliitäntä on likainen, mikä johtaa huonoon sähkökontaktiin.	Jos laitteen pistoke kuumenee tasavirtaliitännässä, joko tasavirtaliitäntä täytyy puhdistaa tai pistoketta ei ole koottu oikein.
		Vaihda tasavirtasulakkeen

	Tasavirtapistokkeen sulake on palanut.	pistoke, katso kappale ”8.1 Tasavirtapistokkeen sulakkeen vaihtaminen.”
	Ajoneuvon sulake on palanut	Vaihda ajoneuvon tasavirtaliitännän sulake, katso ajoneuvosi ohjekirjaa
Näyttöruudussa näkyy virhekoodi eikä ajoneuvo jäähdy. Katso kappale ”5.6 Näyttöruudussa näkyvän juoksevan koodin selitys:”	Katso kappale ”5.6 Näyttöruudussa näkyvän juoksevan koodin selitys:”	Tämä pitää korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Hävittäminen

Laita pakkausmateriaali asianmukaisesti kierrätysastioihin aina kun mahdollista.

Jos haluat hävittää laitteesi lopullisesti, ota yhteyttä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai jälleenmyyjään, joilta saat lisätietoja laitteen hävittämisestä määräysten mukaisesti.

Laitteiden ja paristojen hävittäminen



Eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY täytäntöönpanon jälkeen kansallisessa oikeusjärjestelmässä sovelletaan seuraavaa:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Laki velvoittaa kuluttajia palauttamaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöänsä lopussa tähän tarkoitukseen järjestettyihin julkisiin keräyspisteisiin tai myyntipisteeseen. Yksityiskohdat on määritetty kunkin maan kansallisessa laissa. Tämä tuotteeseen, käyttöoppaaseen tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että tuotteeseen sovelletaan näitä säännöksiä. Kierrättämällä, materiaaleja uusiokäyttämällä tai muilla vanhojen laitteiden hyödyntämismenetelmillä autat edistämään ympäristönsuojelua.

TAKUU:

Tuotteen takuu on voimassa 1 vuoden ostopäivästä.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos tuotetta käytetään kaupalliseen / ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön.

Takuu ei kata luonnonolosuhteista aiheutuvia vahinkoja eikä vaurioita, jotka johtuvat virheellisestä säilytyksestä.

Takuuasioissa ota yhteys jälleenmyyjään.